

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF | | | IT | EN | FR | DE | NL | ES | PT | SV | NO | FI | DK | RU | ET | LV | | | |
|---|--------------------|-------------------------|--------------------------------------|--|--|---|---|--|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|-----------------|
| S | FRANKE | | PF | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN62014 | Product fiche information, according to EN62014 | Informations sur la fiche du produit selon EN62014 | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN62014 | Informate over het productblad volgens EN62014 | Información sobre la ficha del producto conforme a EN62014 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN62014 | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014 | Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 66/2014 | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014 | Информация в карточке изделия в соответствии с EN 66/2014 | Toote etiket teave vastavalt 66/2014 | Informācija markējuma saskaņā ar 66/2014 | | |
| | | M | 110.0456.724 | S | Nome del fornitore | Supplier's name | Nom du fournisseur | Name des Zulieferers | Naam van de leverancier | Nombre del proveedor | Nome do fornecedor | Leverantörens namn | Navnet til leverandøren | Tavaramoittajain nimi | Leverandørens navn | Имя поставщика | Tarnija nimi | Piegādātāja nosaukums | |
| AEChood | 56,8 | kWh/a | M | Identificativo del modello | Model Identification | Identification du modèle | Ident-Daten des Modells | Identificatienummer van het model | Identificación del modelo | Identificação do modelo | Modellbeteckning | Modellbetegnelse | Tavaramoittajain mallitunnus | Modelidentifikation | Идентификация модели | Mudelid identifitseerimine | Modelja identifikācija | | |
| EEChood | 56,8 | kWh/a | AEChood | Consumo energetico annuale | Annual Efficiency Consumption | Consommation d'énergie annuelle | Jährlicher Energieverbrauch | Jaarlijks energieverbruik | Consumo de energía anual | Consumo anual de energia | Årlig energiförbrukning | Årlig energiförbruk | Vuotuinen energiankulutus | Årligt energiförbruk | Годовое потребление электроэнергии | Aastane energiatarve | Gada efektīvais patēriņš | | |
| EEC | A | | EEC | Classe di efficienza energetica | Energy Efficiency Class | Classe d'efficacité énergétique | Energieeffizienzklasse | Energie-efficiëntieklasse | Clase de eficiencia energética | Classe de eficiência energética | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffektivitetsklasse | Energiatohokkuusluokka | Energieeffektivitetsklasse | Класс энергетической эффективности | Energiatõhususe klass | Energoefektivitātes klase | | |
| FDEhood | 30,4 | | FDEhood | Efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency | Efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienz | Hydrodynamische efficiëntie | Eficiencia fluidodinámica | Eficiência fluidodinámica | Flödesdynamisk effektivitet | Fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhde | Hydraulisk effektivitet | Гидродинамическая эффективность | Vedeliküünaamika tõhusus | Šķidruma dinamiska efektivitāte | | |
| FDEC | A | | FDEC | Classe di efficienza fluidodinamica | Fluid Dynamic Efficiency Class | Classe d'efficacité fluidodynamique | Strömungseffizienzklasse | Hydrodynamische efficiëntieklasse | Clase de eficiencia fluidodinámica | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos | Flödesdynamisk effektivitetsklass | Klasse for fluiddynamisk effektivitet | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka | Hydraulisk effektivitetsklasse | Класс гидродинамической эффективности | Vedeliküünaamika tõhususe klass | Šķidruma dinamiska efektivitātes klase | | |
| LEhood | 21 | lux/Watt | LEhood | Efficienza luminosa | Lighting Efficiency | Efficacité lumineuse | Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntie | Eficiencia luminosa | Eficiência de iluminação | Belysningseffektivitet | Belysningseffektivitet | Valotehokkuus | Belysningseffektivitet | Светога эффективность | Valgustusõhusus | Apagāsmoju efektivitāte | | |
| LEC | B | | LEC | Classe di efficienza luminosa | Lighting Efficiency Class | Classe d'efficacité lumineuse | Klasse der Lichtausbeute | Verlichtingsefficiëntieklasse | Clase de eficiencia luminosa | Classe de eficiência de iluminação | Belysningseffektivitetsklasse | Belysningseffektivitetsklasse | Valotehokkuusluokka | Belysningseffektivitetsklasse | Класс световой эффективности | Valgustusõhususe klass | Apagāsmoju efektivitātes klase | | |
| GFEhood | 75,1 | % | GFEhood | Efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency | Efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienz der Fettfilter | Vetfilteringsefficiëntie | Eficiencia de la filtración de grasa | Eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringsseffektivitet | Fettfilteringsseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusaste | Fedtfiltreringsseffektivitet | Эффективность фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhusus | Tauku filtrēšanas efektivitāte | | |
| GFEC | C | | GFEC | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso | Grease Filtering Efficiency Class | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse | Effizienzklasse der Fettfilter | Vetfilteringssefficiëntieklasse | Clase de eficiencia de filtración de grasas | Classe de eficiência de filtragem de gorduras | Fettfilteringsseffektivitetsklasse | Klasse for fettfilteringsseffektivitet | Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka | Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse | Класс эффективности фильтрации жира | Rasva filtreerimise tõhususe klass | Tauku filtrēšanas efektivitātes klase | | |
| Qmin | 280 | m3/h | Qmin | Flusso d'aria a velocità minima | Air flow at minimum speed | Flux d'air à la vitesse minimum | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe | Luchtstroom op minimale snelheid | Flujo de aire a velocidad mínima | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima | Lufflöde vid minimi hastighet | Lufflöde vid minimi hastighet | Ilmavirta miniminopeudella | Lufstremsvardi ved minimumshastighed | Минимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu miniminukiirusel | Minimālais gaisa plūsmas ātrums | | |
| Qmax | 560 | m3/h | Qmax | Flusso d'aria a velocità massima | Air flow at maximum speed | Flux d'air à la vitesse maximum | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe | Luchtstroom op maximale snelheid | Flujo de ar na regulação de velocidade máxima | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima | Lufflöde vid maximi hastighet | Lufflöde vid maximi hastighet | Ilmavirta maksiminopeudella | Lufstremsvardi ved maksimumshastighed | Максимальная скорость воздушного потока | Õhuvoolu maksiminkiirusel | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums | | |
| Qboost | 680 | m3/h | Qboost | Flusso d'aria a velocità intensiva | Air flow at boost speed | Flux d'air à la vitesse intensive | Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit | Luchtstroom op hoogste intensiviteit | Flujo de ar a velocidad intensiva | Fluxo de ar de velocidade intensiva | Lufflöde vid intensiv hastighet | Lufflöde vid intensiv hastighet | Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella | Lufstremsvardi ved intensiv hastighed | Интенсивная скорость воздушного потока | Õhuvoolu intensiivkiirusel | Paleinātais gaisa plūsmas ātrums | | |
| SPEmin | 53 | dBa | SPEmin | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minimi hastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighed | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā | | |
| SPEmax | 67 | dBa | SPEmax | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi hastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā | | |
| SPEboost | 70 | dBa | SPEboost | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva | Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet | A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella | Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока | Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel | Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā | | |
| P0 | 0,49 | Watt | P0 | Consumo di corrente in modalità off | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode off | Stromverbrauch in Off Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i läsläge | Effektförbruk i avslått läge | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate väljalülitatud võimsussed | Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā | | |
| Ps | N/A | Watt | Ps | Consumo di corrente in modalità standby | Power Consumption in standby mode | Consommation de courant en mode standby | Stromverbrauch in Standby | Stroomverbruik in de stand-bystand | Consumo de energía en modo standby | Consumo de energia no modo de espera | Effektförbrukning i standby-läge | Effektförbruk i hvilestand | Energiankulutus tavassa valmistila | Energiförbruk i standbystand | Потребление тока в режиме ожидания (standby) | Tõetavate ooterežiimis | Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā | | |
| F | 0,9 | | F | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014 | Additional information according to 66/2014 | Informations supplémentaires selon 66/2014 | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014 | Extra informate volgens 66/2014 | Información adicional conforme a 66/2014 | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014 | Tilläggsuppgifter enligt 66/2014 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014 | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014 | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014 | Lisatavete vastavalt 66/2014 | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014 | | |
| EEIhood | 54,4 | | EEIhood | Indice di efficienza energetica | Energy Efficiency Index | Indice d'efficacité énergétique | Energieeffizienzindex | Energie-efficiëntie-index | Indice de eficiencia energética | Indice de eficiência energética | Energieeffektivitetsindex | Energieeffektivitetsindex | Energiatohokkuusindeksi | Energieeffektivitetsindex | Показатель энергетической эффективности | Energiatõhususe indeks | Enerģijas efektivitātes indekss | | |
| Qbep | 376,0 | m3/h | Qbep | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured Air flow rate at best efficiency point | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt | Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis | Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā | | |
| Wbep | 153,0 | W | Wbep | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore | Measured air pressure at best efficiency point | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått lufttryk i det optimale driftspunkt | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis | Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā | | |
| WL | 9,0 | W | WL | flusso d'aria massimo | maximum air flow | Flux d'air maximum | max. Luftstrom | Maximale luchtstroom | Flujo de aire máximo | Debitu de ar máximo | Maximalt lufflöde | Høyeste lufflgjennomstrømning | Suurin ilmavirta | Maksimal luftstrom | Максимальная скорость воздушного потока | Maksimaalne õhuvool | Maksimālais gaisa plūsmas | | |
| Lwa | 67 | dBa | Lwa | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore | Measured electric power input at best efficiency point | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité | Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen | Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência | Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt | Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad | Mittattu sähköön oteohelo parhaan hyötysuhteen pisteessä | Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt | Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности | Mõõdetud elektri võimsussed parima tõhususe punktis | Izmēritā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā | | |
| WL | | | WL | Potenza nominale del sistema di illuminazione | Nominal power of the lighting system | Puissance nominale du système de éclairage | Nennleistung | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem | Potencia nominal del sistema de iluminación | Potência nominal do sistema de iluminação | Märkeffekt för belysningsystemet | Nominal effekt til belysningsystemet | Valaistusjärjestelmän nimellisteho | Belysningsystemets nominelle effekt | Номинальная мощность осветительной системы | Valgustusüsteemi nimivõimsus | Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda | | |
| Emiddle | | | Emiddle | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura | Average illumination of the lighting system on the cooking surface | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds | Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kokyten | Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla | Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности | Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil | Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas | | |
| Lwa | | | Lwa | Livello di potenza sonora all'impostazione massima | Sound power level at the highest setting | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung | Geluidsemissieklasse in de hoogste stand | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo | Nível de potência sonora com o ajuste máximo | Ljudeffektiviv på maxinställning | Ljudeffektiviv på høyest innstilling | Ääniteho suurimmalla asetuksella | Ljudeffektiviv med maksimumsindstilling | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке | Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel | Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma | | |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | | | CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO | 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori. | ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, um Feuchtigkeit abzugeben und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebrauh die hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilatie- en filterings-efficiëntie te optimaliseren. | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u dat nodig heeft om vocht te verwijderen en geur te controleren. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u dat nodig heeft. 4) Houd het filter of de filters schoon om de ventilatie- en filterings-efficiëntie te optimaliseren. | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores. | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerir. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros. | RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för en effektiv fjerning av fett och matlukt. | RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og avlägsne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kØksskivens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent/rent for en effektiv fjerning av fett og matlukt. | ENERGIANSÄAETUNN OVOJA 1) Käynnistä liestuluttimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuluttimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestuluttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksimikiirillä. | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start med den laveste hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt. 4) Hold embæthets funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion. | REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTĀTĀBĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un oļu neitralizācijas efektivitāti. | REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTĀTĀBĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un oļu neitralizācijas efektivitāti. | REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTĀTĀBĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un oļu neitralizācijas efektivitāti. | REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAI OTTĀTĀBĒRĒBIENĀJAI 1) Pirms ēdiena gatavošanas ieslēdziet ventilatoru minimālā ātrumā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos oļus. 4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un oļu neitralizācijas efektivitāti. | |
| Norme di riferimento: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normative references: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normas de referencia: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normas de referência: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 | Normatīviļatē: | ENIEC 61591 | ENIEC 60704-2-13 | EN 50564 |

Посібник користувача - Energoefektivitets / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

| | PF | UA | LT | MT | HU | CZ | SK | RO | PL | HR | SL | GR | TR | BG | SR | GA | |
|-----------------|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|-----------------------------------|
| S | FRANKE | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | 110.0456.724 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEChood | 56,8 | kWh/a | | | | | | | | | | | | | | | |
| EEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEhood | 30,4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| FDEC | A | | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEhood | 21 | lux/Wat | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEC | B | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEhood | 75,1 | % | | | | | | | | | | | | | | | |
| GFEC | C | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmin | 280 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 560 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 680 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qboost | 53 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmin | 67 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEmax | 70 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| SPEboost | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PO | 0,49 | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ps | N/A | Watt | | | | | | | | | | | | | | | |
| PI | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F | 0,9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EElhood | 54,4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qbep | 376,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pbep | 446 | Pa | | | | | | | | | | | | | | | |
| Qmax | 680,0 | m3/h | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wbep | 153,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| WL | 9,0 | W | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emiddle | 190 | lux | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lwa | 67 | dBa | | | | | | | | | | | | | | | |
| PF | Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014 | Gamino mikrokortektes informacija pagal 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014 | A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk | Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014 | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014 | Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na kartce produktowej według 65/2014 | Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014 | Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014 | Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информација о производу, према 65/2014 | Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014 | |
| S | Назва поставяния модел | Tieklojo pavadinimas | Isem il-fornitur | Isem il-fornitur | A szállító neve | Jméno dodavatele | Meno dodávateľa | Numele furnizorului | Nazwa dostawcy | Naziv dobavljača | Naziv dobavljača | Όνομα του προιόντη | Tedarikçi adı | Име на доставчик | Назив добављача | Ainm an tsoláiríth | |
| M | Identifikacija modeli | Modelio identifikacija | Identifikator tal-modeli | Identifikator tal-modeli | A készletű típusszáma | Jméno identifikačního modelu | Identifikačný model | Indicativ model | Identifikacja modelu | Identifikacijski podatki | Identifikacija modela | Κωδικός του μοντέλου | Modeli Tammi | Идентификация на модела | Назив модела | Aitheantas an mhúnla | |
| AEChood | Щорічне споживання | Metinis energijos suvartojimas | Il-konsum annwali tal-enerġija | Il-konsum annwali tal-enerġija | Éves áramfogyasztás | Roční energetická spotřeba | Roční spotřeba energie | Consum energetic anual | Roczne zużycie energii | Godišnja potrošnja energije | Godišnja potrošnja energije | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| EEC | Клас енергоефективности | Enerģijos efektyvumo klasė | Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika | Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika | Énergiatékonyagsági besorolás | Třída energetické účinnosti | Třída energetické účinnosti | Clasă de eficiență energetică | Klasa wydajności energetycznej | Razred energetske učinkovitosti | Razred energetske učinkovitosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| FDEhood | Гіродинамічна ефективність | Skyėbio dinaminis efektyvumas | Il-klassi tal-efiċjenza fl-uidrodinamika | Il-klassi tal-efiċjenza fl-uidrodinamika | Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás | Fluidní dynamická účinnost | Třída fluidní dynamické účinnosti | Clasă de eficiență fluidodinamică | Klasa wydajności fluidydynamicznej | Razred učinkovitosti pretočne dinamike | Razred učinkovitosti pretočne dinamike | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| FDEC | Ефективність освітлення | Apsvietimo efektyvumas | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| LEhood | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumas | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| LEC | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumas | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| GFEhood | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumas | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| GFEC | Клас ефикасности осветлення | Apsvietimo efektyvumas | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet | Világítási hatékonyság | Třída světelné účinnosti | Třída světelné účinnosti | Clasă de eficiență luminoasă | Wydajność świetlna | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Razred učinkovitosti osvjetljenosti | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| Qmin | Поток повітря при мінімальній швидкості | Oro srautas minimaliu greičiu | Il-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Il-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali | Légáramlás minimális fordulatszám | Průtok vzduchu při minimální rychlosti | Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Flux de aer la viteză minimă | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej | Protok zraka na minimalnoj brzini | Protok zraka na minimalnoj brzini | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| Qmax | Поток повітря при максимальній швидкості | Oro srautas maksimaliu greičiu | Il-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Il-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali | Légáramlás maximális fordulatszám | Průtok vzduchu při maximální rychlosti | Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Flux de aer la viteză maximă | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Protok zraka na maksimalnoj brzini | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| Qboost | Поток повітря при підвищеній швидкості | Oro srautas esant didžiausiam greičiu | Il-fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normali | Il-fluss tal-Arja Intenzivna waqt użu normali | Légáramlás intenzív fordulatszám | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti | Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Flux de aer la viteză intensivă | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Protok zraka na intenzivnoj brzini | Letna poraba energije | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| SPEmin | Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А при мин. швидкості | Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiu | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità minima | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità minima | Lövegabó mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| SPEmax | Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості | Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiu | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima | Lövegabó mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час збільшеної швидкості | Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiu | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima | L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima | Lövegabó mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti | Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| PO | Енергоспоживання в режимі вимкнення | Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban | Spotřeba proudu při režimu off | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba energie v režimu vypnutí | Zużycie energii w trybie wyłączonym | Potrójena električne energije u načinu "off" | Poraba toka v načinu izklopa | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off | Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off | Консумация на енергия в изключено състояние | Потрошња електричне енерџије у искљученом стању | Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta | |
| Ps | Енергоспоживання в режимі очікування | Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija | Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban | Spotřeba proudu při režimu standby | Spotřeba energie v pohotovostnom režime | Spotřeba energie v režimu vypnutí | Zużycie energii w trybie gotowości | Potrójena električne energije u načinu "standby" | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti | Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής | Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής | Консумация на енергия в режим на готовност | Потрошња електричне енерџије у стању приправности | Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta | |
| PI | Додаткова інформація згідно з 66/2014 | Papildoma informacija pagal 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014 | További információk a 66/2014 szerinti | Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014 | Doplňkové informace podľa 66/2014 | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014 | Informacje dodatkowe według 66/2014 | Dodane informacije prema 66/2014 | Dodane informacije v skladu s 66/2014 | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014 | 66/2014'g göre ilave bilgi | Допълнителна информация съгласно 66/2014 | Додатне информације према 66/2014 | Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014 | |
| F | Коэффициент заполнения часу | Laiko padidėjimo koeficientas | Fattur tal- zieda fil-in | Fattur tal- zieda fil-in | Iđonóvelési együttható | Koeficient nárůstu v čase | Koeficient nárůstu v čase | Coeficient de creștere a timpului | Współczynnik wzrostu w czasie | Koeficient povećanja vremena | Koeficient podaljšanja časa | Συντελεστής πλήρωσης του χρόνου | Süre arts faktörü | Коефициент на изпълняване на времето | Фактор временског покривања | Fachtóir méadaithe ama | |
| EElhood | Индекс энергоэффективности | Enerģijos efektyvumo indeksas | Enerģijos efektyvumo indeksas | Enerģijos efektyvumo indeksas | Energiatékonyagsági mutató | Ukazatel energetické účinnosti | Ukazatel energetické účinnosti | Indeks efektywności energetycznej | Indeks wydajności energetycznej | Indeks energetske učinkovitosti | Indeks energetske učinkovitosti | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Годишня потрошња енерџије | Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana |
| Qbep | Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД | Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-irrat tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima | Il-irrat tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás | Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti | Prietok zraka merany v bode najvejšej účinnosti | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlik oadama külgmõõnelt | Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак ваздуха у такој највећој ефикасности | Ráta aersreada toimhaige ar bpointe éifeachtúlais is fear | |
| Wbep | Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД | Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima | Il-pessjoni tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti | Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti | Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti | Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti | Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlik oadama külgmõõnelt | Измерен въздушно налягане в точката на най-висока ефективност | Мерени притисак ваздуха у такој највећој ефикасности | Ráta aerbhuá toimhaige ar bpointe éifeachtúlais is fear | |
| Qmax | Максимальный расход воздуха | Maksimalus oro srautas | Il-fluss massimu tal-enerġija | Il-fluss massimu tal-enerġija | maximális légáramlás | maximální průtok vzduchu | maximálny tok vzduchu | flux de aer max im | Maksymalny przepływ powietrza | maksimalni protok zraka | najveći zračni pretek | μέγιστη ροή αέρα | Maximum akış hızı | максимален въздушен поток | максимален проток ваздуха | Aersheabhaidh uasta | |
| Wbep | Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД | Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikieji fil-punt tal-efiċjenza massima | Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikieji fil-punt tal-efiċjenza massima | A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti | Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti | Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti | Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης | En verimlik oadama külgmõõnelt | Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност | Измерена електрична мощност в точката на највећој ефикасности | Inchur cumhachta leictre toimhaige ar bpointe éifeachtúlais is fear | |
| WL | Номинальная мощность системы освещения | Nominali apšvietimo sistemos galia | Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwili | Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwili | A világítási rendszer névleges teljesítménye | Jmenovitý výkon osvětlení | Jmenovitý výkon osvětlení | Putere nominală a sistemului de iluminat | Moc znamionowa systemu oświetlenia | Nominalna snaga sustava osvjetljavanja | Nazivna moč sistema osvetljave | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού | Aydınlama sisteminin nominal gücü | Номинална мощност на осветелвателната система | Номинална система осветлення | Cumhacht airmuill an chórais soláithe | |
| Emiddle | Средний уровень освещенности на поверхности стола | Vidutinis virykės lygis paviršiumi ar paviršiumi | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwili fuq il-paviment tal-grassjet | Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwili fuq il-paviment tal-grassjet | A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky | Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe golan | Srednie oświetlenie systemu na powierzchni golanowa | Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za ku | | | | | | | |